

IJDL

International Journal of
Diachronic Linguistics and
Linguistic Reconstruction

11th Volume
1·2014

|peniope|
München

IJDL - International Journal of Diachronic Linguistics and Linguistic Reconstruction
is edited by Eugen Hill, Martin Kümmel and Stefan Schumacher.

Address of editorial office:
Institut für Sprachwissenschaft (Indogermanistik)
Universität Wien
Sensengasse 3a
1090 Wien
Austria

Editorial Board:
Andreas Willi, Oxford
Daniel Petit, Paris
Peter Schrijver, Utrecht
Brent Vine, Los Angeles
Rex Wallace, Amherst
Jenny Larsson, Stockholm
Peter-Arnold Mumm, München
David Stifter, Maynooth
Claus Schönig, Berlin

IJDL is published semi-annually in June and December. Annual subscription rate is 44 Euro including VAT, excluding shipping costs. Please order at your bookseller or at the publisher: Verlag Anja Urbanek, Straubinger Str. 30g, 80687 München, Germany, tel +49-(0)89-88 98 89 01, fax +49-(0)89-88 98 89 02, anja@peniopo.de.

|peniopo| Verlag Anja Urbanek
www.peniopo.de
© 2015 Verlag Anja Urbanek, Straubinger Str. 30g, 80687 München
editors-in-chief: Eugen Hill, Martin Kümmel, Stefan Schumacher (address see above)
printing and binding: Bookstation GmbH, Gutenbergstr. 5, 85646 Anzing
Printed in Germany • ISSN 1614-5291

Editors' preface

The *International Journal of Diachronic Linguistics and Linguistic Reconstruction* (IJDL), currently edited by Eugen Hill, Martin Kümmel and Stefan Schumacher, welcomes contributions from all fields of diachronically oriented research in linguistics. It appears in two volumes a year. Its deadlines are May 31 and October 31. The languages of publication are English, French, Italian and German. All contributions are to be sent directly to the editors at the address given at the end of this preface.

Every submission must be accompanied by an abstract in English. Before acceptance, submitted papers are subjected to examination by two specialists in the particular field of research. These specialists are not identical with the editors but may be members of the Editorial Board. The contributors are informed about the decision on their paper by mail within two months after its submission. Papers accepted for publication appear in IJDL within four to six months after their acceptance.

Since IJDL accepts papers from all fields of diachronic linguistics a maximum of transparency and clarity in the presentation of linguistic material and scholarly results is a necessity.

The contributors are kindly asked to consider that not all interested readers may share their specialists' competence on the particular problem and its linguistic background. It seems necessary always to try and provide the reader with a maximum of background information whenever possible. For example:

possible presentation:

'Morphologically, the Old Irish *é*-futures can be compared to the Indo-Iranian desideratives.'

clear presentation:

'Morphologically, the Old Irish *é*-futures of the type *·céla* (< Proto-Celtic **ki-klā-se-*) can be compared to the Indo-Iranian desideratives, which are also built with reduplication, contain a suffixal *s* and inflect thematically, cf. Vedic *cí-kīr-ṣa-*.'

Furthermore, the contributors are kindly asked to consider that not all the readers interested in their paper may share their expertise on the scholarly

literature relevant to the problem under discussion. We deem it helpful to avoid arguments by bare citation whenever possible. For example:

possible presentation:

‘As this *a* cannot possibly continue an old **e* (Smith 1995: 79-81) ...’,

clear presentation:

‘As this *a* cannot possibly continue an old **e* due to the lack of palatalisation of preceding consonants (Smith 1995: 79-81) ...’.

Footnotes should be reserved for short notes on minor details. Matters important for understanding the preceding argument of a paper should not be discussed in footnotes. Footnotes should not contain extensive discussions. Matters not necessarily central to the main argument of a paper may be discussed extensively in a short appendix or submitted in form of a special paper.

Apart from these few points, the contributors are free to style their papers according to their sense of advisability and good taste.

The editors

Eugen Hill
Universität Erfurt
Germanistische Sprachwissenschaft
Nordhäuser Straße 63
D-99089 Erfurt
Deutschland – Germany

Martin Kümmel
Friedrich-Schiller-Universität Jena
Lehrstuhl für Indogermanistik
Zwätzengasse 12
D-07743 Jena
Deutschland – Germany

Stefan Schumacher
Universität Wien
Sprachwissenschaft (Indogermanistik)
Sensengasse 3a
A-1090 Wien
Österreich – Austria

Contents

On Etymology and Lexical Categorization in the Ancient
Indo-European Languages..... 1
Carlotta Viti

Sons as Jewels: a Little Proto-Indo-European Formula?..... 33
Rosa Ronzitti

Latin *examen*, Greek *exagogeus*, and the Indo-European
Apiculturist's Taboo..... 41
Russell Barlow

Reviews

Hoffner, Harry A.Jr. & H. Craig Melchert. *A Grammar of the Hittite Language*. Part 1.
Reference Grammar. Part 2. *Tutorial*. Languages of the Ancient Near East 1. Winona
Lake: Eisenbrauns. 2008 63
Joost Hazenbos

Tanaka, Toshiya. *A Morphological Conflation Approach to the Historical Development
of Preterite-Present Verbs: Old English, Proto-Germanic, and Proto-Indo-European*.
The Faculty of Languages and Cultures Library, Kyushu University 2. Fukuoka: Hana-
Shoin. 2011 67
Michael Frotscher

Tanaka, Toshiya. *A Morphological Conflation Approach to the Historical Development of Preterite-Present Verbs: Old English, Proto-Germanic, and Proto-Indo-European*. The Faculty of Languages and Cultures Library, Kyushu University 2. Fukuoka: Hana-Shoin. 2011

rezensiert von Michael Frotscher

Wie bereits aus dem Titel der Monographie hervorgeht, behandelt Tanaka in seinem Buch die Vorgeschichte und historische Entwicklung der altenglischen Präterito-Präsentien (im folgenden PP).¹ Dabei werden sowohl synchrone als auch diachrone Gesichtspunkte ausführlich behandelt. Obwohl die altenglischen PP den Ausgangspunkt der Untersuchung bilden, liegt der eigentliche Fokus und wissenschaftliche Hauptwert des Buches eindeutig in der Herleitung der Kategorie der germanischen PP als Ganzes vor dem Hintergrund eines innovativen theoretischen Gesamtkonzeptes, welches in die ursprünglich von J. Jasanoff (s. vor allem Jasanoff 2003) postulierte und von Tanaka stellenweise modifizierte *h₂e*-Theorie eingebettet ist. Tanaka rechnet für die Vorgeschichte der germanischen PP mit einem Zusammenfall (*morphological conflation*) zweier Kategorien des sogenannten stativ-intransitiven Systems der *h₂e*-Konjugation: dem Perfekt und dem Medium.

In der kurzen Einleitung, Kapitel 1 (S. 1-4) legt Tanaka in knappen Worten die Probleme bisheriger Herleitungen der germanischen PP dar und umreißt bereits hier seinen eigenen Erklärungsansatz.

Kapitel 2 (S. 5-64) bietet zunächst einen kurzen Überblick über die Natur und die Besonderheiten der PP: Definitorische Merkmale dieser Kategorie sind das Vorhandensein von Ablaut und Endungen des gewöhnlichen Präteritums (d.h. des uridg. Perfekts) im Präsens sowie die Tatsache, daß solche Verben gewöhnlich kein ursprüngliches Präsens-Paradigma neben sich haben. Tanaka stellt fest, daß auch einige lateinische Verben eine oder beide dieser definitorischen Kriterien erfüllen (*odī* 'hassen', *meminī* 'sich erinnern' – ohne entsprechendes Präsens – sowie *nōvī* 'wissen, kennen' mit sekundärem Präsens *nōscō* 'kennenlernen'). Für die Grundsprache läßt sich nur ein Verb

¹ An früheren Besprechungen dieses Buches sind mir bekannt: Ringe, *JIES* 39 (2011) 503-507 sowie Kim, *Kratylos* 57 (2012) 204-208. Eine ausführliche Diskussion von Tanakas Ansätzen findet sich außerdem in Randall & Jones (im Druck).

rekonstruieren, das diese Kriterien erfüllt, nämlich **uoid-/*uid-* ‘wissen’ (gr. οἶδα, ai. *véda*, germ. **wait-/*wit-* usw.). Demgegenüber besitzt das Germanische eine reiche Fülle an Vertretern dieser Kategorie. Tanaka stellt in Aussicht, diesen abweichenden Befund in den folgenden Kapiteln 3-5 aufzuklären. In einem weiteren, sehr kurzen Abschnitt (S. 8-9) geht Tanaka der Frage nach, ob sich eine vergleichbare grammatische Kategorie auch in anderen, nicht-indogermanischen Sprach(grupp)en finde. Das Resultat dieses überaus kurzen Exkurses, welcher nur das semitische *t*-Perfekt am Beispiel des Hebräischen behandelt, ist ein negatives, was freilich nicht bedeutet, daß eine solche Kategorie in den Sprachen der Welt nicht existiere, wie Tanaka zu implizieren scheint.

Die folgenden Abschnitte dieses Kapitels (S. 9-64) widmen sich nun der eingehenden Beschreibung der germanischen und speziell altenglischen PP. Tanaka beginnt seine Behandlung mit einer überaus nützlichen tabellarischen Gesamtübersicht aller in den altgermanischen Sprachen belegten PP, geordnet nach der Zugehörigkeit zu einer entsprechenden Stammklasse der starken Verben. Bedauerlich ist das Fehlen von altfriesischem und altniederländischem (altniederfränkischem) Material in der ansonsten vollständigen tabellarischen Übersicht. Letzteres wird mit der schwierigen Quellenlage begründet.² Das Fehlen von altfriesischem Material bleibt jedoch unbegründet. Im Gegensatz zur sonstigen Verfahrensweise im Rest des Buches, verzichtet Tanaka in dieser tabellarischen Übersicht auf einen den modernen indogermanistischen Standards genügenden laryngalistischen Ansatz und übernimmt stattdessen die veralteten Notationen älterer germanistischer Handbücher (aufgelistet S. 11, Fn. 8). Obwohl diese Entscheidung nicht näher begründet wird, liegt es doch nahe, daß Tanaka dieses Notationsverfahren mit Rücksicht auf ein germanistisches bzw. anglistisches Publikum gewählt hat, für welches dieser Abschnitt wohl den interessantesten Teil der Untersuchung bildet. Abgesehen von der vorlaryngalistischen Darstellung sind einige Ansätze dieser tabellarischen Übersicht auch an sich problematisch. Auffällig ist vor allem der Ansatz uridg. **ġenǝ-* ‘wissen’. Es handelt sich hier, wie allgemein bekannt, um eine Wurzel mit Vollstufe-II. Der Ansatz müßte also üblicherweise **ġneh₃-* bzw. **ġnǝ-* lauten. Hier ist wohl mit Hinblick auf die Nähe zu den germanischen Bildungen (got. *kann* usw.) der Ansatz **ġenǝ-* mit ansonsten nicht belegter Vollstufe-I gewählt worden. Interessant ist dieser Ansatz gerade deshalb, weil die Frage des Ablauts bei **kann-* / **kunn-* im späteren Verlaufe der Untersuchung gerade für Tanakas eigene Theorie zur Herkunft der germanischen PP eine wichtige Rolle spielen wird (S. 145-180). Aus indogermanistischer Sicht ist die Notation **ġenǝ-* jedoch als Anachronismus anzuspochen.

Bei der folgenden Beschreibung der Morphologie germanischer (S. 13-14) und speziell altenglischer PP (S. 14-21) kann freilich vor allem nur bereits Bekanntes festgestellt werden: Das Präsensparadigma der PP entspricht weitgehend dem Präteritum

² “Old Low Franconian forms are omitted here, owing to the difficulty in finding reliable data.” (S. 11, Fn. 8)

eines starken Verbs der entsprechenden Klasse. Es herrscht der typische Perfekt-Ablaut: *o*-Vollstufe (bzw. germ. *a*-Vollstufe) im Singular, Schwundstufe im Plural (außer bei Klassen V und VI, die auch bei den regulären starken Verben keine Schwundstufe im Plural aufweisen). Gleichzeitig gibt es aber auch Abweichungen zwischen PP und starken Verben: Das Präteritum der PP besitzt wie reguläre schwache Verben ein Dentalsuffix.³ Außerdem weist der Plural des Präsens von PP der IV und V Klasse (ae. *ge-munon*, *ge-nugon*) im Gegensatz zu den entsprechenden Präterita starker Verben (ae. *nāmon*, *sāwon*) die Schwundstufe auf, wobei Tanaka die Gestalt der PP als regelrechten Fortsetzer der schwundstufigen schwachen Stammalternante des uridg. Perfekts betrachtet (*mun-* < **mŋ-*), wohingegen im Präteritum Plural der starken Verben der Klassen IV und V mit der Dehnstufe eine Neuerung vorliege, deren genaue Herleitung Tanaka aber offen läßt (S. 18, Fn. 27). Speziell für die altenglischen Partizipien gilt ferner die interessante Tatsache, daß diese, abgesehen von *cūþ* 'gekonnt', nicht ein Dentalsuffix sondern – wie die regulären starken Verben – ein *n*-Suffix zeigen (S. 19). Eine Begründung für diese Besonderheit wird allerdings nicht gegeben.⁴ Tanaka stellt ferner fest, daß für die PP infinite Formen (Partizip Präteritum und Infinitiv) häufig nicht nachweisbar sind (S. 18-19). Auch die Erklärung dieser Besonderheit wird von Tanaka explizit offen gelassen (S. 64). Eine weitere wichtige Besonderheit der PP ist die schwundstufige Wurzel im Infinitiv gegenüber der Vollstufe bei entsprechenden starken Verben (S. 19). Für diese Eigenheit wird von Tanaka bereits am Ende dieses Kapitels eine mit seiner eigenen Theorie in Zusammenhang stehende Erklärung geboten (S. 63), die in Kapitel 4 schließlich weiter ausgeführt wird (s.u.).

Es folgt eine ausführliche syntaktische (S. 21-41) und semantische Behandlung (S. 42-64) der (alt)englischen PP, wobei Tanaka auch einen Ausblick auf die Entwicklung der englischen Modalverben gibt, deren Bestand sich vor allem aus PP speist. Das Ergebnis dieser syntaktischen und semantischen Analyse ist allerdings ein negatives: PP lassen sich als eigenständige Gruppe weder syntaktisch noch semantisch von regulären starken Verben, die ja auch einen Teil der englischen Modalverben ausmachen, abgrenzen. Allein die morphologischen Besonderheiten weisen die PP demnach als eigenständige Gruppe aus. Mit diesem Abschnitt endet der speziell anglistische Teil der Untersuchung. In den folgenden Kapiteln wird der Vorgeschichte der germanischen PP nachgegangen und es beginnt der indogermanistisch orientierte Teil der Untersuchung.

³ Tanaka rechnet für das Dental-Präteritum mit einer Herkunft von einem **t*-Morphem, nicht mit einem **d^h*-Morphem.

⁴ Möglich wäre, daß hier ein Archaismus des Altenglischen vorliegt, wobei anzunehmen wäre, daß PP wie starke Verben ursprünglich ein Partizip mit *n*-Suffix aufwiesen, demgegenüber das Dentalsuffix eine Innovation wäre, die mit dem Aufkommen des Dentalpräteritums in Zusammenhang stünde. Aber auch eine spätere Neuerung seitens des Altenglischen, die auf Basis einer Analogie zu den auch sonst häufig formal entsprechenden starken Verben erfolgt wäre, ist möglich, so daß für die PP in urgermanischer Zeit allein von einem Dental-Partizip auszugehen wäre.

Mit Kapitel 3 (S. 65-89) beginnt Tanaka seine überaus gründliche Kritik bereits bestehender Theorien zur Herleitung der germanischen PP. Nach der von Tanaka *strong verb origin theory* genannten Theorie, die vor allem von der Germanistik verteten wird, stellen die PP des Germanischen das Präteritum eines ursprünglich vollständigen Paradigmas dar, dessen Präsens allerdings aufgegeben wurde, nachdem das Perfekt/Präteritum präsentische Bedeutung erlangt hatte. Die *strong verb origin theory* geht also von zwei Annahmen aus: eine formale – Verlust eines ursprünglichen Präsens – und eine semantische – Uminterpretation des Perfekts/Präteritums zum Präsens. Tanaka ist nun bestrebt, beide Annahmen zu widerlegen. Für die formale Seite kann er zeigen, daß sich in der Tat in beinahe allen Fällen weder inner- noch außergermanisch kognate Präsensbildungen zu den germanischen PP finden lassen (S. 70-73).⁵ Auch die Annahme einer semantischen Entwicklung Perfekt/Präteritum zu Präsens sei nach Tanaka schwierig. Er bevorzugt, im Sinne der *stative perfect origin theory* (s.u.), die Herleitung der PP aus einer älteren stativen semantischen Grundlage, die ihrerseits selbst Ausgangspunkt für die einzelsprachliche präteritale Bedeutung der Perfektbildung ist. Die Argumentation ist hier allerdings weniger gelungen. Tanaka illustriert die Schwierigkeit der Annahme einer semantischen Entwicklung Perfekt/Präteritum zu Präsens anhand der Semantik des Präsens bzw. Präteritums des Verbs für ‘kommen’ (S. 78). In dem ahd. Beispiel (Tatian 97, 6) *thin bruoder quam* ‘dein Bruder kam’ könne *quam* zwar als ‘ist da’ (< ‘kam’) interpretiert werden, doch zeige dieses Beispiel auch, daß in einem solchen Fall das Präsens keinesfalls verloren geht. Im Umkehrschluß

⁵ Eine Ausnahme macht **wait-/*wit-* ‘wissen’, neben dem im Germanischen ein semantisch abweichendes Präsens **weita-* < **uēid-e/o-* (ae. *wītan* ‘unterstellen’, as. *wītan* ‘auf etwas achten, beschuldigen’, ahd. *wīzan* ‘bestrafen’) besteht, das Tanaka an dieser Stelle tentativ zu einer germanischen Neuerung erklärt und als Rückbildung von **wait-/*wit-* auffaßt (S. 71). Im späteren Verlauf seiner Untersuchung erklärt er es hingegen zum Fortsetzer des Konjunktivs eines alten Wurzel-Aorists **uēid-e/o-* ‘sehen wollen’ (S. 108). Letztere Annahme ist sicher wahrscheinlicher, trägt sie doch der besonderen Semantik des Schulderkennens der einzelsprachlichen Fortsetzer dieses germanischen Aorist-Präsens (< Konjunktiv Aorist ‘will sehen’) besser Rechnung als die Annahme einer Rückbildung vom PP **wait-/*wit-* ‘wissen’, welche die semantische Besonderheit des Präsens **weita-* unerklärt ließe. Interessant ist in diesem Zusammenhang immerhin das von Tanaka nicht genannte ae. Verb *wlitan*, *wlāt*, *wliton* ‘sehen, blicken, betrachten’, welches die einfache ‘sehen’-Semantik besitzt und abgesehen vom Infinitiv parallel zu *wītan*, *wāt*, *witon* ‘auf etwas achten, beschuldigen’ gebildet ist. Doch stellt *wlitan* wohl eine Kontamination durch Reimbildung zu letzterem auf Basis eines alten Verbs für ‘sehen’ dar (vgl. got. *wulpus*, ae. *wlīte*, *wlītu*, lat. *vultus* ‘Aussehen’, kymr. *gwel* ‘sehen’; s. LIV² 667, Anm. 24 (s.v. **uēid-*) bzw. 675 (s.v. **uēl-*)), was auch die einfache ‘sehen’-Semantik erklärt. Ein sicherer Hinweis auf das ursprüngliche semantische Verhältnis von *wītan* zu **wait-* / **wit-* bietet *wlitan* somit nicht.

könne man also auch nicht mit einer semantischen Entwicklung ‘sah’ > ‘weiß’ für die Vorgeschichte des germ. PP **wait-* / **wit-* rechnen.⁶ Diese Argumentation ist allerdings zirkulär, denn wie Tanaka selbst zeigt, fehlen entsprechende Präsentien in den meisten Fällen. Es ist daher unmöglich, mit Sicherheit die Bedeutung des entsprechenden Perfekts vorherzusagen. Die Semantik des Perfekts müßte nämlich in jedem einzelnen Fall mitsamt einem zugehörigen Präsens ohne sprachvergleichende Grundlage postuliert werden. Ein Beispiel: Wäre *kam* tatsächlich ein PP mit der Bedeutung ‘anwesend sein’, neben dem kein Präsens *kommen* (mehr) belegt wäre, so könnte man ein solches zwar postulieren, wäre im aber Unklaren bezüglich der Semantik des postulierten Präsens *kommen*, welches entweder ‘anwesend sein’ oder ‘kommen’ bedeutet haben könnte, wobei nur in letzterem Fall eine semantische Uminterpretation angenommen werden müßte (wie in der *strong verb origin theory*), während bei Annahme einer stativen Bedeutung ‘anwesend sein’ sich das PP direkt erklären würde (wie in der *stative perfect origin theory*). Zwar hat Tanaka Recht, daß die Semantik der PP sich ohne weitere Zusatzannahmen direkt aus der ursprünglich stativischen Semantik des uridg. Perfekts erklären läßt und daher die Annahme einer semantischen Uminterpretation vom Perfekt/Präteritum zum Präsens unnötig ist. Ein eigentliches Argument gegen diese Uminterpretation und damit gegen die *strong verb origin theory* ergibt sich daraus allerdings nicht.

Auch die weiteren von Tanaka ins Feld geführten Argumente gegen die *strong verb origin theory* sind keineswegs beweiskräftig. Die Tatsache, daß PP in den belegten germanischen Einzelsprachen eher im Abbau begriffen seien, steht nicht im Widerspruch mit der Annahme, daß sie in vorhistorischer Zeit im Sinne der *strong verb origin theory* über einen gewissen Zeitraum aus starken Verben entstanden waren. Tanaka impliziert hier ein monodirektionales Prinzip im Sprachwandel⁷, das es als solches nicht regelhaft gibt. Tanaka identifiziert ferner noch zwei vermeintlich archaische Züge der PP, die gegen eine Herleitung aus starken Verben sprächen (S. 81-82). Erstens: Die Endung der 2. Person der PP setzt stets die alte Perfektendung fort, während im Westgermanischen beim gewöhnlichen Präteritum der Ausgang *-i* (vgl. ahd. *nāmi* ‘nahmst’) vorliegt. Letzteres ist aber eine nur westgermanische Neuerung und sagt

⁶ “We must note, however, that Germanic *kommen* has lost neither its original present morphology nor its original present meaning. This example does not, therefore, provide sufficient evidence to conform the supposed meaning change from ‘saw’ to ‘know’ in **wait*.” (S. 78-79).

⁷ “If it is true that the creation of preterite-presents from non-defective verbs frequently happened in pre-literate Germanic, it is likely that similar creations recurred more than once even within the historical period” (S. 73); “Indeed, there is no reason to question the assumption that the number of preterite-presents had been decreasing since the pre-literate Gmc. period. In other words, this tendency suggests (or at least does not rule out the possibility) that pre-literate Germanic would attest many more preterite-presents.” (S. 77-78).

daher nichts über das Urgermanische aus, für welches nach Ausweis des Nord- und Ostgermanischen sowohl für die PP als auch das Präteritum starker Verben die Perfektendung **-t < *th₂e* (vgl. got. *namt* ‘nahmst’, aisl. *namt* ‘ds.’) zu rekonstruieren ist. Es findet sich hier also weder ein Argument gegen die *strong verb origin theory* noch eines für die Herleitung aus einem älteren, ursprünglich stativen Perfekt im Sinne der *stative perfect origin theory*. Zweitens: Das Partizip Präteritum der PP besitzt ein Dentalsuffix und nicht ein Nasalsuffix, wie es beim Partizip der starken Verben auftritt. Dieses Dentalsuffix hält Tanaka für einen Archaismus („an archaic IE type of verbal adjective“). Doch ist das *to*-Verbaladjektiv nicht nachweislich archaischer als das Verbaladjektiv mit Suffix **-e/o-no-*, das sich beim Partizip der germanischen starken Verben findet. Beide sind ererbt. Es handelt sich bei der *to*-Formation schlicht um eine in vielen idg. Einzelsprachen bezeugte Bildung, die in einzelsprachlicher Zeit, wie eben im Germanischen, in das Verbalsystem integriert wurde und so den Status eines Partizips erlangte. Dieses Dentalpartizip erscheint im Verbund mit dem Dentalpräteritum, dem es paradigmatisch zugeordnet ist.

Abgesehen vom negativen Argument des Fehlens entsprechender Präsensformen zu PP liefert Tanaka also kein eigentliches Argument gegen die *strong verb origin theory*. Dieses negative Argument ist allerdings überaus schwerwiegend und allein schon Grund genug, die *strong verb origin theory* abzulehnen. Zudem ist die Annahme, daß PP sich direkt aus dem uridg. Perfekt mit noch ursprünglich stativischer Semantik herleiten lassen, leichter als die mit der *strong verb origin theory* zu machende Annahme, daß das Perfekt eines starken Verbs mit bereits präteritaler Bedeutung in ein Präsens uminterpretiert wurde. Diese von Tanaka *stative perfect origin theory* genannte Theorie ist Gegenstand des folgenden Kapitels 4.

Kapitel 4 (S. 91-244) beinhaltet die Kritik an zwei weiteren Theorien zur Herleitung der germanischen PP: die von Tanaka sogenannte *stative perfect origin theory* und die *medio-perfect origin theory*. Aus Elementen beider und in Kombination mit der Jasnoff’schen *h₂e*-Theorie schafft Tanaka schließlich eine eigenständige Theorie (*conflation approach*), die seiner Meinung nach besser geeignet sei, Besonderheiten der germanischen PP zu erklären. Dieses Kapitel enthält ferner eine genaue Analyse aller germanischen PP vor dem Hintergrund des neuen *conflation approach* und macht somit das eigentliche Kernstück der Untersuchung aus.

Die *stative perfect origin theory* betrachtet die germanischen PP als direkten Fortsetzer des uridg. Perfekts mit seiner ursprünglich rein stativischen Semantik. Das heißt, die PP sind Zeugen einer voreinzelsprachlichen Periode, in der das Perfekt nur stativische Bedeutung kannte, bevor es in einzelsprachlicher Zeit (und auch im Germanischen) in ein Resultativperfekt und später in ein einfaches Präteritum uminterpretiert wurde. Die *stative perfect origin theory* ist derzeit wohl als die *communis opinio* innerhalb der Indogermanistik, wenn auch nicht der Germanistik, anzusprechen. Während Tanaka sich der semantischen Seite dieser Theorie weitgehend anschließt, sieht er doch

diverse formale Probleme, die sich bei Herleitung allein aus dem Perfekt ergeben (S. 92-93 und *passim*). Diese sind die folgenden:

- (1) Nicht immer läßt sich für die germanischen PP ein grundsprachliches Perfekt rekonstruieren.
- (2) Die Endung 3.Pl. lautet urgerm. **-un* < **-nt* und setzt somit nicht die uridg. Endung des Perfekts **-r(s)* fort.
- (3) Die infiniten Formen der PP bleiben unerklärt:
 - (a) Der Infinitiv der PP lautet auf urgerm. **-ana-ⁿ* und müßte nach Tanaka stattdessen auf **-uōs*, den Ausgang des Partizip Perfekt Aktiv, zurückgehen.
 - (b) Das Partizip der PP weist nicht auf uridg. **-uōs* sondern auf uridg. **-to-*.
 - (c) Der Infinitiv der PP hat schwundstufige Wurzel (got. *witan* < **uid-ono-m*), während reguläre Präterita (< Perfekt) Vollstufe haben (got. *beidan* < **b^heǵd^h-ono-m*).
- (4) Es fehlt die zu erwartende Reduplikation.

Dieser Liste folgt eine kurze Besprechung der ursprünglich von Meid (1971) vorgeschlagenen, von Tanaka *medio-perfect origin theory* genannten Theorie (S. 94-97), der zu Folge den germanischen PP nicht nur das Perfekt sondern auch das Medium zugrunde liege, wobei allerdings nach Meids Auffassung beide in einer frühgrundsprachlichen Periode ohnehin einer einzelnen Kategorie, dem intransitiv-stativen Medio-Perfekt angehörten, welches sich in vielerlei Hinsicht mit dem Ansatz einer uridg. Kategorie des Stativs der Erlanger-Freiburger Schule überschneidet (s. ursprünglich Oettinger 1976 sowie Rix 1988, Kümmel 1996).⁸ Tanakas Kritik dieser *medio-perfect origin theory* bzw. der Medio-Perfekt Kategorie als solcher besteht in der Tatsache, daß diese nicht mit der *hi*-Flexion des Hethitischen vereinbar ist, die nur sehr wenige stativ-Verben kennt. Es lassen sich kaum Wortgleichungen zwischen dem angenommenen Medio-Perfekt und der *hi*-Flexion finden (S. 96 mit Hinweis auf Jasanoff 2003: 25, 1994: 156). Tanaka (S. 97-105 und *passim*, vor allem in der detaillierten Analyse der einzelnen PP S. 105-242) ersetzt nun diese Kategorie des Medio-Perfekts durch das stativ-intransitive System der *h₂e*-Theorie. Dieses besteht in seiner grundlegendsten Form aus einem *h₂e*-flektierten Aorist (**lóg^h-e* 'lay down'), einem reduplizierten *h₂e*-flektierten stativen Perfekt (**le-lóg^h-e* 'lies') sowie dem stativen Wurzel-Medium (**lǵ^h-ór* 'is lying down > lies'). Aus dem Zusammenfall (daher der Name *conflation approach* für Tanakas Theorie) verschiedener Elemente dieses stativ-transitiven *h₂e*-Systems leite sich nach Tanaka die grammatische Kategorie der germanischen PP her. Dabei

⁸ Ähnlich jetzt auch Randall & Jones (im Druck), die als Grundlage der germanischen PP eine spezielle Form der Kategorie des uridg. Stativs postulieren: den sog. *derived stative*, welcher von Aoristwurzeln vermittels stativer Flexionsmorphologie gebildet sei und somit deskriptiv einem unreduplizierten Perfekt entspreche.

ließen sich, unter Beibehaltung der auch in der *stative perfect origin theory* angenommenen stativen Semantik, alle noch bestehenden Unzulänglichkeiten erklären, die sich bei Herleitung allein aus dem stativen Perfekt im Sinne der *stative perfect origin theory* ergeben würden. Doch lassen sich *pace* Tanaka für alle oben genannten problematischen Punkte (1-4) auch bei Herleitung ausschließlich aus der Kategorie des stativen Perfekts plausible Erklärungen finden:

(ad 1) Ein Perfekt kann in den anderen Sprachzweigen fehlen, da es schlicht verloren gegangen sein kann, zumal das Perfekt in vielen Einzelsprachen ohnehin mit dem Aorist in einem neuen Präteritalsystem zusammengefallen ist. Es ist also möglich, daß in vielen Fällen ein Perfekt einfach nicht mehr greifbar ist, obschon es grundsprachlich bestanden hatte. Auch in der von Tanaka angewandten *h₂e*-Theorie kann der einzelsprachliche Reflex eines Perfekts ja fehlen. Es nimmt also nicht Wunder, daß zu einigen germanischen PP anderweitig kein entsprechendes Perfekt nachweisbar ist.

(ad 2) Die Endung **-un* < **-nt* des Präsens-Aorist Systems muß innerhalb des germanischen Präteritums und auch bei den PP eine einzelsprachliche Neuerung darstellen, die aber viele Parallelen in anderen Einzelsprachen besitzt. Während die Annahme einer Übernahme der Sekundär-Endung des Präsens-Aorist-Systems also keinerlei Schwierigkeiten bereitet⁹, ist die Annahme Tanakas, daß es sich hierbei um ein Element des Wurzel-Mediums, nämlich die entsprechende Medialendung **-ntoj* handle, formal überaus schwierig. Eine solche Endung hätte sich, wie Tanakas selbst feststellt, nicht zu **-un* entwickeln können; zu erwarten wäre stattdessen urgerm. **-undā*. Tanaka behilft sich daher mit der unwahrscheinlichen *ad hoc*-Annahme, die Endung **-ntoj* sei an das monosyllabische Endungssystem des Perfekts bei seiner Übernahme in dieses angepaßt, d.h. gekürzt worden (S. 101-102). Obwohl Tanaka für diese *ad hoc*-Annahme zwar eine Motivation beibringen kann, bleiben doch die formalen Einzelheiten dieser postulierten Entwicklung völlig unklar.

⁹ Die Sekundäreendungen des Präsens-Aorist Systems sind im Germanischen synchron allerdings nur noch im Optativ Präteritum (Konjunktiv Präteritum oder Konjunktiv II) greifbar. In der Tat ist dies eine sehr kleine Basis für eine analogische Übernahme der 3.Pl. **-un* in das Perfekt/Präteritum. Doch kann die Endung **-nt* auch schon in vorurgermanischer Zeit verallgemeinert worden sein, als noch ein eigenständiger Aorist bestand. Die zusätzliche Möglichkeit, die Endung **-un* als Übernahme des Ausgangs der Präterita der schwachen Verben bzw. des Verbs für 'tun' zu erklären, steht und fällt mit der Beurteilung dieser gewöhnlich als Imperfekt betrachteten Formen, die aber auch ein redupliziertes Perfekt fortsetzen könnten.

(ad 3) a) Unverständlich ist die Forderung Tanakas, der Infinitiv der PP müsse bei Herleitung aus dem Perfekt das Suffix des Partizips (!) des Perfekts aufweisen. Diese Erwartung ergibt sich wohl aus Tanakas eigenem Bestreben, das Suffix des Infinitivs *-ana- < *-ono- mit dem Suffix des in ai. -āna- vorliegenden Partizips des Mediums zu verbinden, welches Tanaka als *-ono- rekonstruiert (S. 114, Fn. 154 und *passim*). Abgesehen davon, daß die ai. Partizipien auf -(m)āna- aus guten Gründen mittlerweile gewöhnlich auf *-mh₁no- zurückgeführt werden¹⁰ – was an sich die Rückführung von -āna- auf *-ono- natürlich nicht ausschließt –, ist der postulierte Übergang von einem Partizip zu einem Infinitiv nicht nachvollziehbar. Tanaka geht auf die semantischen Implikationen seiner Annahme nicht näher ein, verweist aber versteckt in einer Fußnote (S. 115, Fn. 157) auf Fälle von Substantivierungen von Verbaladjektiven bzw. Partizipien wie **uēid-uōs* ‘gesehen habend’ > got. *weitwoþs* ‘Zeuge’, was freilich den Übergang zu einem Infinitiv in keiner Weise erklärt. Infinitive gehen gewöhnlich auf Verbalabstrakta (*nomina actionis*) zurück, nicht auf Partizipien, welche üblicherweise Fortsetzer von *nomina agentis* oder *nomina rei actae* sind, sofern sich ihre Vorgeschichte noch rekonstruieren läßt.

b) Die Forderung, zumindest das Partizip der PP müsse bei Herleitung aus dem Perfekt auch die Endung des Partizips des Perfekts aufweisen, ist weit weniger abwegig, doch auch nicht zwingend. Die Tatsache, daß PP stattdessen, wie die schwachen Verben, ein Partizip mit Dentalsuffix aufweisen, erklärt sich am einfachsten daraus, daß dieses Dentalpartizip schlicht mit dem Aufkommen des Dentalpräteritums in Zusammenhang steht, mit dem es gemeinsam das System des germanischen Präteritums bildet.

c) Die Schwundstufe des Infinitivs der PP ist *pace* Tanaka das Erwartbare. Der Infinitiv besitzt stets die Wurzelform des Präsens Plural. Dies ist zwar – wie Tanaka einwendet (S. 114, Fn. 152) – eine rein synchrone Beschreibung von Tatsachen. Doch hat diese durchaus Erklärungspotenzial, wenn man für den Infinitiv der PP von einer simplen vorhistorischen Analogie ausgeht. Es verhält sich also der got. Inf. *witan* gegenüber dem Prs.Pl. *witum* genauso wie der Inf. *beidan* zum Prs.Pl. *beidam*. Das Problem besteht darin, daß Tanaka für den Infinitiv der germanischen PP mit einer ererbten Bildung zu rechnen bestrebt ist. Doch läßt sich ohnehin für keine der zu rekonstruierenden Verbalstambildungen eine einheitliche grundsprachliche Infinitivbildung finden, was den Schluß nahelegt, daß das Urindogermanische noch keine fest in das Verbalsystem integrierten Infinitivbildungen besaß. Abweichungen innerhalb des grammatischen Systems auch einer Einzelsprache sind daher nicht ungewöhnlich, da es sich

¹⁰ Neben dem auch von Tanaka genannten, den ursprünglichen Vorschlag enthalten den Aufsatz von Klingenschmitt 1975 s. auch Mayerhofer (2005: 98⁽⁵³⁾) (mit weiterer Literatur; u.a. zum mittellindoiranischen Fortsetzer -mīna- < *-mh₁no- [mit konsonantischem -m] neben ai. -āna- < *-mh₁no- [mit sonantischem -m]).

jeweils um Neubildungen handelt. Auch in jüngeren Sprachstufen konnten Infinitive auf andere Weise neugebildet werden. So finden sich beispielsweise in neunorwegischen Dialekten Infinitivformen der PP, die auf dem verallgemeinerten starken Präsensstamm basieren, daher eine vollstufige Wurzelform aufweisen und die für alle altgermanischen Sprachen geltende schwundstufige Form ersetzt haben; z.B. Infinitiv *kann* (wie Prs. *kann*) neben *kunna*, *kunn* ‘können’ (und anderen auf den alten schwundstufigen Infinitiv zurückgehenden Varianten); zur dialektgeographischen Verteilung und Erklärung dieser Formen s. Venås (1974: 336). Die Gestalt des Infinitivs kann daher nicht als sicherer Hinweis auf einen vorgermanischen Zustand gewertet werden.

(ad 4) Das Fehlen der Reduplikation darf nicht unabhängig von der gleichen Erscheinung bei den regulären Präterita der starken Verben betrachtet werden. Auch dort fehlt, aus noch ungeklärten Gründen, meist die Reduplikation. Die Annahme eines Zusammenfalls von Perfekt und Medium, wobei das unreduplizierte Medium den Stamm stellt, ist nicht befriedigend, da ansonsten mit derselben Erscheinung auch für das starke Präteritum gerechnet werden müßte. Es ist daher besser, im Sinne der *stative perfect origin theory* für die PP und das starke Präteritum gleichermaßen mit einem Fortsetzer des Perfekts zu rechnen, wobei freilich das Fehlen der Reduplikation in beiden Fällen vorerst offen bleiben muß.

Tanakas *conflation approach* ist also weniger innovativ, als es vielleicht zuerst den Anschein haben mag. Er rechnet, wie vor ihm auch Meid, mit Fortsetzern von Medium und Perfekt im System der germanischen PP; nur ersetzt Tanaka das System des stativ-intransitiven Medio-Perfekts (Stativs) durch das des stativ-intransitiven Systems der *h₂e*-Konjugation. Auch muß festgehalten werden, daß Tanakas *conflation approach* nicht notwendig ist, um daß System der PP zu erklären. Denn keiner der Gründe, die Tanaka zur Annahme eines Zusammenfalls von Medium und Perfekt bewegen und ihn ferner dazu veranlassen, eine Herleitung allein aus dem Perfekt abzulehnen (Punkte 1-4), ist, wie oben gezeigt wurde, stichhaltig. Im Grunde können alle Besonderheiten der PP auch im Sinne der *stative perfect origin theory* erklärt werden, die im Moment wohl auch die *communis opinio* innerhalb der Indogermanistik darstellen dürfte. Es fragt sich also, ob eine Herleitung der Art wie sie Tanaka mit seinem *conflation approach* vorschlägt überhaupt notwendig ist.

Der folgende Abschnitt des Kapitels 4 (S. 105-242) bietet nun eine genaue Analyse aller germanische PP, wobei Tanaka bei jedem einzelnen Verb darstellt, welche Elemente seiner Meinung nach dem Medium und welche dem Perfekt des *h₂e*-Systems entnommen seien. Es finden sich in diesem Abschnitt mehrere interessante Beobachtungen, die in der Tat für einen Zusammenfall im Sinne des *conflation approach* sprechen k ö n n e n. Ein derart gelagerter Fall, der auch von Ringe (2011: 506-507) in seiner Rezension zu Tanakas Buch besprochen wird, betrifft die Gestalt des PP*s **kann-*

**kunn-* ‘können’. Dieses Verb stellt aufgrund seiner eigentümlichen Form eine Crux innerhalb der historischen Germanistik dar. Es besitzt nicht die bei dieser Wurzel zu erwartende und übereinzelsprachlich gut belegte Vollstufe-II sondern die Vollstufe-I und zudem einen geminierten Nasal. Die derzeit übliche Erklärung führt **kann-/kunn-* auf ein sekundäres, auf einem Nasalpräsens basierendes Perfekt zurück, welches – rein virtuell – die grundsprachliche Form **ǵón-n-h₃-/ *ǵn-n-h₃-* besessen hätte. Zu dessen lautgerecht entwickeltem Plural **kunn-* wurde dann der neue Singular **kann-* gebildet (s. zur Forschungsgeschichte jetzt ausführlich Scheungraber 2014: 112-115). Das Problem bei dieser formal ansprechenden Herleitung ist die semantische Seite, denn es müßte für die Zeit, als dieses sekundäre germanische Perfekt geschaffen wurde, noch mit der ursprünglich stativen Semantik der Kategorie des Perfekts gerechnet werden, die in historischer Zeit im Germanischen aber nur noch resultativ-präteritale Semantik besaß. Dieses Problem umgeht Tanaka, indem er (S. 157-180) das stative Medium zur Grundlage des nämlichen Nasalpräsens erklärt. Im Grunde ist diese Annahme aber nicht weniger problematisch als die der Herleitung aus einem (noch) stativen Perfekt. Denn weder die Kategorie des stativen Medium tantum noch die des stativen Perfekts ist in historischer Zeit im Germanischen als solche fortgesetzt. Es ergibt sich also auch hier kein Argument für die Theorie des *conflation approach* und gegen die *stative perfect origin theory*.

Der letzte Teil des Buches, Kapitel 5 (S. 245-270), widmet sich der Frage, ob in vorhistorischer Zeit noch weitere PP im Germanischen bestanden haben könnten. Tanaka diskutiert einige durchaus interessante Fälle, bei denen sich ehemalige PP möglicherweise rekonstruieren ließen, die aber in den belegten germanischen Einzeldialekten nur noch in Spuren nachweisbar sind und nicht mehr der Kategorie der PP als solcher angehören.

Tanaka ist es in seinem Buch mit Erfolg gelungen, die Kategorie der germanischen PP wieder in den aktuellen indogermanistischen Diskurs einzuführen und auf diese Weise den Wert auch des Germanischen für die Rekonstruktion des urindogermanischen Verbalsystems erneut aufzuzeigen. Obwohl die von Tanaka postulierte Theorie des *conflation approach* selbst weder zwingend noch notwendig scheint, die Besonderheiten der germanischen PP zu erklären, bietet seine Untersuchung doch, neben der stets gründlichen Diskussion früherer Theorien, zahlreiche interessante Einzelbeobachtungen – sowohl zum außergermanischen Vergleichsmaterial als auch zum synchronen System der germanischen und speziell altenglischen PP –, welche die Lektüre dieses Buches für Indogermanisten sowie historisch interessierte Germanisten und Anglisten gleichermaßen lohnenswert machen.

Literatur

- Jasanoff, Jay H. 1994. Aspects of the Internal History of the PIE Verbal System. In *Früh-, Mittel-, Spätindogermanisch: Akten der IX. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 5. bis 9. Oktober 1992 in Zürich*, ed. G. E. Dunkel et al., 149-168. Wiesbaden: Reichert.
- Jasanoff, Jay H. 2003. *Hittite and the Indo-European Verb*. Oxford–New York: Oxford University Press.
- Kim, Ronald. 2012. Rezension zu Tanaka, Toshiya. *A Morphological Conflation Approach to the Historical Development of Preterite-Present Verbs*. *Kratylos* 57. 204-208.
- Klingenschmitt, Gert. 1975. Tocharisch und Urindogermanisch. In: Rix, Helmut (Hg.). *Flexion und Wortbildung. Akten der V. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft Regensburg, 9. – 14. September 1973*. Wiesbaden: Reichert. 148-163.
- Kümmel, Martin J. 1996 *Stativ und Passivaorist im Indoiranischen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- LIV² = Rix, Helmut et. al. *Lexikon der indogermanischen Verben: LIV. Die Wurzeln und ihre Primärstambildungen*. 2. Auflage. Wiesbaden: Reichert 2001.
- Mayrhofer, Manfred. 2005. *Die Fortsetzung der indogermanischen Laryngale im Indo-Iranischen*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.
- Meid, Wolfgang. 1971. *Das germanische Praeteritum: Indogermanische Grundlagen und Ausbreitung im Germanischen*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- Oettinger, Norbert. 1976. Der indogermanische Stativ. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 34. 109-149.
- Randall, William & Jones, Howard. im Druck. On the early origins of the Germanic Preterite-Presents. Erscheint in *Transactions of the Philological Society* (vorläufige Online-Version [2014]: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/1467-968X.12045/abstract>).
- Ringe, Don. 2011. Rezension zu Tanaka, Toshiya. *A Morphological Conflation Approach to the Historical Development of Preterite-Present Verbs*. *Journal of Indo-European Studies* 39. 503-507.
- Rix, Helmut. 1988. The Proto-Indo-European Middle: Content, Forms and Origin. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 49. 101-119.
- Scheungraber, Corinna. 2014. *Die Nasalpräsentien im Germanischen. Erbe und Innovation*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- Venås, Kjell. 1974. *Linne verb i norske målføre: morfologiske studiar*. Oslo: Universitetsforlaget.